



Guía de información importante del producto iPod touch

En la presente *Guía de información importante del producto* se incluye información sobre seguridad, uso, normativa aplicable y licencia de software del iPod touch, así como la garantía limitada de un año de este dispositivo.

Para obtener información acerca del reciclaje, la eliminación de residuos y otra información medioambiental relacionada, consulte el *Manual del usuario del iPod touch* en: support.apple.com/es_ES/manuals/ipodtouch.



Lea detenidamente la información de seguridad que se indica a continuación y las instrucciones de funcionamiento antes de empezar a utilizar el iPod touch para evitar posibles daños. Para consultar las instrucciones de funcionamiento, puede acceder al *Manual del usuario del iPod touch* desde el iPod touch visitando la dirección help.apple.com/ipodtouch o seleccionando el favorito "Manual del usuario del iPod touch" de Safari. Para descargar este manual así como la última versión de esta *Guía de información importante del producto iPod touch*, visite support.apple.com/es_ES/manuals/ipodtouch.

Contrato de licencia de software

La utilización del iPod touch se interpretará como un hecho inequívoco de su aceptación de las condiciones de licencia del software Apple y de otros fabricantes, que se encuentran disponibles en: www.apple.com/legal/sla.

Información importante sobre seguridad

ADVERTENCIA: Si no respeta estas instrucciones de seguridad, pueden producirse incendios, descargas eléctricas u otros daños.

Uso del iPod touch No deje caer, desmonte, abra, aplaste, doblegue, deforme, perforo, triture, introduzca en el microondas, incinere, pinte ni inserte objetos extraños en el iPod touch.

Agua y humedad No use el iPod touch bajo la lluvia ni cerca de lugares con agua o humedad. Procure no derramar comida ni líquidos sobre el iPod touch. Si el iPod touch se moja, desconecte todos los cables, apáguelo (mantenga pulsado el botón de reposo/activación y deslice el regulador de la pantalla) antes de limpiarlo y deje que se seque bien antes de volver a encenderlo. No intente secar el iPod touch con una fuente de calor externa, como un horno microondas o un secador. Si un iPod touch resulta dañado por la exposición a algún tipo de líquido, quedará inutilizable.

Reparación o alteración del iPod touch No intente nunca reparar o modificar el iPod touch por su cuenta. El iPod touch no incluye ninguna pieza manipulable por el usuario. Si el iPod touch ha estado sumergido en agua o ha sufrido alguna perforación o caída fuerte, llévelo primero a un proveedor de servicios Apple autorizado antes de usarlo. Para obtener información sobre asistencia técnica, seleccione Ayuda iPod en el menú Ayuda de iTunes o vaya a www.apple.com/es/support/ipodtouch. La batería recargable del iPod touch solo puede sustituirla un proveedor de servicios Apple autorizado. Para obtener más información acerca de las baterías, vaya a: www.apple.com/es/batteries.

Recarga de la batería del iPod touch Para recargar el iPod touch, utilice únicamente el cable de conector Dock a USB de Apple incluido con un adaptador de corriente USB de Apple o un puerto USB de alta potencia de otro dispositivo que sea compatible con la tecnología USB 2.0, con otro producto o accesorio de marca Apple que haya sido diseñado para usarse con el iPod touch, o con un accesorio de otro fabricante que haya recibido la certificación para utilizar el logotipo "Made for iPod" de Apple.

Lea todas las instrucciones de seguridad de todos los productos o accesorios antes de utilizarlos con el iPod touch. Apple no se responsabiliza del funcionamiento de los accesorios de otros fabricantes ni de su conformidad con las normativas y reglas de seguridad aplicables.

Si utiliza el adaptador de corriente USB de Apple para cargar el iPod touch, asegúrese de que esté debidamente conectado antes de enchufarlo a una toma de corriente. Luego, inserte el adaptador de corriente a la toma eléctrica completamente. No lo conecte ni desconecte con las manos húmedas.

Es normal que el adaptador de corriente USB de Apple se caliente durante la carga. Deje siempre un espacio de ventilación suficiente alrededor del adaptador de corriente y ponga el máximo cuidado al manipularlo. Desenchufe el adaptador de corriente en los siguientes casos:

- El cable de alimentación o el enchufe están gastados o dañados.
- El adaptador está expuesto a la lluvia, líquido o una excesiva humedad.
- La carcasa del adaptador está dañada.
- Parece que el adaptador necesita reparación.
- Se dispone a limpiar el adaptador.

Prevención de daños auditivos El uso del altavoz interno o los auriculares a un volumen elevado puede derivar en una pérdida permanente de audición. Ajuste el volumen a un nivel adecuado. Con el tiempo, puede acostumbrarse a un volumen de sonido más alto, que puede resultar aparentemente normal, pero que puede dañar su capacidad de audición. Si oye un pitido o un murmullo sordo, deje de escuchar música con los auriculares y acuda a que le revisen la capacidad auditiva. Cuanto más alto ajuste el volumen, más probabilidades hay de que su capacidad de audición se vea afectada en menos tiempo. Los especialistas recomiendan que proteja sus oídos del siguiente modo:

- Limite el tiempo de utilización del altavoz interno o los auriculares a un volumen elevado.
- No suba el volumen con el fin de aislarse de ambientes ruidosos.

- Si no puede oír a la gente que está hablando cerca suyo, baje el volumen.

Para obtener información sobre cómo ajustar un límite máximo de volumen en el iPod touch, consulte el *Manual del usuario del iPod touch*.

Conducción segura Se recomienda no utilizar el iPod touch (ni sin auriculares ni con ellos, aunque solo sea en una sola oreja) mientras se conduce un vehículo o se va en bicicleta (en algunos países, está prohibido). Consulte y respete las leyes y normativas sobre el uso de dispositivos móviles como el iPod touch en los lugares por donde conduzca. Sea prudente y ponga toda su atención en la conducción. Deje de utilizar el iPod touch si su uso le impide conducir cualquier tipo de vehículo (automóvil o bicicleta) o realizar cualquier actividad con toda la atención necesaria.

Navegación segura Si su iPod touch dispone de aplicaciones que incorporan mapas, indicaciones o asistencia para la navegación basada en información de localización geográfica, deberá utilizarlas únicamente para funciones de navegación básicas, pero no para determinar de forma precisa destinos, proximidades, distancias ni direcciones.

Las aplicaciones de mapas, indicaciones y localización geográfica proporcionadas por Apple dependen de información y servicios suministrados por otros proveedores. Dichos servicios de información están sujetos a cambios y es posible que algunos de ellos no estén disponibles en todas las zonas geográficas, por lo que los mapas, las indicaciones y los datos de localización geográfica pueden ser imprecisos e incompletos o incluso no existir para determinadas zonas. Para obtener más información al respecto, visite www.apple.com/es/ipodtouch. Compare la información proporcionada por el iPod touch con lo que observe a su alrededor, dando prioridad a las señales de tráfico en caso de discrepancia.

No utilice aplicaciones de localización geográfica mientras realice actividades que exijan toda su atención. Para obtener información importante sobre seguridad en la conducción, consulte el apartado anterior. Debe respetar en todo momento las señales de tráfico y la normativa de las regiones en las que utilice el iPod touch.

Convulsiones, desvanecimientos y vista cansada Un pequeño porcentaje de personas pueden sufrir desvanecimientos o convulsiones (incluso si nunca los habían sufrido antes) al estar expuestos a luces intermitentes o patrones luminosos como los que se producen al jugar a juegos o ver vídeos. Si ha experimentado convulsiones o desvanecimientos, o hay antecedentes en su familia de casos similares, es recomendable que consulte a un médico antes de jugar (si dispone de juegos) o ver vídeos en el iPod touch. Deje de utilizar el dispositivo y acuda a un médico si sufre dolores de cabeza, desvanecimientos, ataques, convulsiones, tics en los ojos o los músculos, pérdida de conciencia, movimientos involuntarios o desorientación. Para reducir el riesgo de sufrir dolores de cabeza, desvanecimientos, convulsiones o vista cansada, evite el uso prolongado del iPod touch, manténgalo a cierta distancia de los ojos, utilícelo en espacios con una buena iluminación y realice pausas a menudo.

Partes de cristal La cubierta exterior de la pantalla del iPod touch es de cristal, por lo que podría romperse si el iPod touch cae en una superficie dura o recibe un fuerte impacto. Si el cristal se resquebraja o se rompe, no lo toque ni intente retirarlo. Deje de usar el iPod touch hasta que un proveedor de servicios Apple autorizado sustituya el cristal. La garantía no cubre roturas del cristal por un uso indebido o inapropiado.

Movimiento repetitivo Al realizar actividades repetitivas, como escribir o jugar en el iPod touch, puede sentir molestias ocasionales en manos, brazos, hombros, cuello y otras partes del cuerpo.

Realice pausas regularmente y, si el malestar persiste durante o después del uso del iPod touch, deje de usarlo y acuda a un médico.

Vehículos equipados con airbags Los airbags se inflan con mucha fuerza. No coloque el iPod touch ni ninguno de sus accesorios sobre el compartimento o el área de inflado del airbag.

Exposición a energía de radiofrecuencia El iPod touch contiene transmisores y receptores de radio. Cuando está encendido, el iPod touch recibe y emite radiofrecuencias (RF) a través de la antena. La antena Wi-Fi y Bluetooth® está situada cerca de la esquina superior izquierda de la parte posterior del iPod touch cuando se sostiene con el extremo que contiene del conector de la base de conexión hacia abajo. El iPod touch ha sido diseñado y fabricado para respetar los niveles máximos de exposición a radiofrecuencias permitidos por la FCC (Federal Communications Commission) de EE UU, por el IC (Industry Canada) canadiense y por las entidades de control de Japón, la Unión Europea y otros países. El estándar de exposición utiliza una unidad de medida denominada "coeficiente de absorción específica" o SAR por sus siglas en inglés (specific absorption rate).

En calidad de dispositivo que se lleva junto al cuerpo, el iPod touch ha sido sometido a diversas pruebas que han determinado que cumple los requisitos de exposición a radiofrecuencias (SAR) para la utilización de las tecnologías Wi-Fi y Bluetooth

Si la exposición a radiofrecuencias le sigue preocupando, puede limitarla reduciendo la cantidad de tiempo que utiliza el iPod touch en modo inalámbrico (el tiempo es uno de los factores que inciden sobre la cantidad de exposición que recibe una persona) o aumentando la distancia entre su cuerpo y el dispositivo (el nivel de exposición se reduce drásticamente al aumentar la distancia).

Información adicional Para obtener más información acerca de la normativa de la FCC en relación con la exposición a radiofrecuencias, consulte: www.fcc.gov/oet/rfsafety.

Para obtener información sobre las investigaciones científicas referentes a la exposición a radiofrecuencias, consulte la base de datos EMF de la Organización Mundial de la Salud: www.who.int/emf.

Interferencias de radiofrecuencia Las emisiones de radiofrecuencia de los equipos electrónicos pueden afectar negativamente al funcionamiento de otros equipos electrónicos. Aunque el iPod touch ha sido diseñado, probado y fabricado para cumplir la normativa en materia de emisiones de radiofrecuencia vigente en Estados Unidos, Canadá, Japón, la Unión Europea y otros países, los transmisores inalámbricos y los circuitos eléctricos del iPod touch pueden causar interferencias en otros equipos electrónicos. Por ello, es recomendable tomar las precauciones siguientes:

Aviones El uso del iPod touch en los aviones está prohibido en algunos casos. Para obtener más información acerca de cómo desactivar los transmisores inalámbricos del iPod touch, consulte el *Manual del usuario del iPod touch*.

Vehículos Las emisiones de radiofrecuencia del iPod touch pueden interferir en los sistemas electrónicos instalados en los vehículos a motor. Para obtener más información al respecto, diríjase al fabricante de su vehículo.

Marcapasos Para evitar posibles interferencias con los marcapasos, se recomienda que las personas con marcapasos:

- lleven *siempre* el iPod touch a más de 15 cm del marcapasos cuando esté encendido;
- no lleven nunca el iPod touch en un bolsillo cercano al corazón.

Si tiene algún motivo para creer que existe una interferencia, *apague* inmediatamente el iPod touch.

Otros dispositivos médicos Si utiliza otros dispositivos electromédicos, póngase en contacto con su médico o con el fabricante para determinar en qué medida están debidamente protegidos contra las emisiones de radiofrecuencia del iPod touch.

Centros sanitarios Es probable que en los hospitales y centros sanitarios se utilicen equipos sensibles a las emisiones externas de radiofrecuencia. Apague el iPod touch cuando el personal o los carteles de aviso así lo indiquen.

Zonas prohibidas Apague el iPod touch en cualquier dependencia en la que esté explícitamente prohibido su uso.

Información importante sobre manejo

AVISO: Si no respeta estas instrucciones de uso, pueden producirse daños en el iPod touch o en otros bienes.

Transporte y manipulación del iPod touch El iPod touch contiene componentes sensibles. No doblegue, deje caer o aplaste el iPod touch. Para evitar que se raye, puede usar una de las muchas fundas que se venden por separado.

Conectores y puertos No fuerce nunca un conector al enchufarlo en un puerto. Compruebe que nada obstruya al puerto. Si la conexión entre el conector y el puerto no es razonablemente fácil, seguramente no se correspondan. Asegúrese de que el conector encaja con el puerto y que se ha colocado en la posición correcta.

Temperaturas aceptables para el iPod touch Utilice el iPod touch en lugares en los que la temperatura se encuentre siempre entre 0 y 35 °C. En condiciones de bajas o altas temperaturas, la duración de la batería puede verse temporalmente reducida y el iPod touch puede incluso dejar de funcionar correctamente. Evite los cambios drásticos de temperatura o humedad cuando utilice el iPod touch, puesto que podría formarse condensación y penetrar en su interior.

Guarde el iPod touch en un lugar donde la temperatura se mantenga entre -20 y 45 °C. Evite dejarlo en el interior de un vehículo aparcado, ya que podrían sobrepasarse estas temperaturas.

Al utilizar el iPod touch o cargar la batería, es normal que se caliente. El exterior del iPod touch hace las funciones de superficie de refrigeración transfiriendo el calor del interior de la unidad al ambiente fresco del exterior.

Limpieza exterior del iPod touch Para limpiar el iPod touch, desconecte todos los cables y apáguelo (mantenga pulsado el botón de reposo/activación y, a continuación, deslice el regulador de la pantalla). A continuación, utilice un paño suave, ligeramente húmedo y que no desprenda pelusa. Evite que entre humedad en las aberturas. No utilice limpiacristales, productos de limpieza del hogar, aerosoles, disolventes, alcohol, amoníaco ni abrasivos para limpiar el iPod touch.

FCC Compliance Statement

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Important: Changes or modifications to this product not authorized by Apple could void the EMC compliance and negate your authority to operate the product. This product has demonstrated EMC compliance under conditions that included the use of compliant peripheral devices and shielded cables between system components. It is important that you use compliant peripheral devices and shielded cables between system components to reduce the possibility of causing interference to radios, televisions, and other electronic devices.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Canadian Compliance Statement

Complies with the Canadian ICES-003 Class B specifications. Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. This device complies with RSS 210 of Industry Canada. This Class B device meets all the requirements of the Canadian interference-causing equipment regulations. Cet appareil numérique de la Classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

European Community Compliance Statement

The equipment complies with the RF Exposure Requirement 1999/519/EC, Council Recommendation of 12 July 1999 on the limitation of exposure of the general public to electromagnetic fields (0- 300GHz.) This equipment meets the following conformance standards: EN 300 328, EN 301 489, EN 301 489-17, EN 50385

Europe—EU Declaration of Conformity

Български Apple Inc. декларира, че този клетъчен, Wi-Fi, Bluetooth предавател е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими правила на Директива 1999/5/EC.

Česky Apple Inc. tímto prohlašuje, že tento Wi-Fi & Bluetooth g je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

Dansk Undertegnede Apple Inc. erklærer herved, at følgende udstyr Wi-Fi & Bluetooth overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Deutsch Hiermit erklärt Apple Inc., dass sich das Gerät Wi-Fi & Bluetooth in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Eesti Käesolevaga kinnitab Apple Inc. seadme Wi-Fi & Bluetooth vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

English Hereby, Apple Inc., declares that this Wi-Fi & Bluetooth is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Español Por medio de la presente Apple Inc. declara que el Wi-Fi & Bluetooth cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Ελληνική ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Apple Inc. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ Wi-Fi & Bluetooth ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

Français Par la présente Apple Inc. déclare que l'appareil Wi-Fi & Bluetooth est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Íslenska Hér með lýsir Apple Inc. yfir því að Wi-Fi & Bluetooth er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

Italiano Con la presente Apple Inc. dichiara che questo Wi-Fi & Bluetooth è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Latviski Ar šo Apple Inc. deklarē, ka Wi-Fi & Bluetooth atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Lietuvių Šiuo Apple Inc deklaruoja, kad šis Wi-Fi & Bluetooth atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Magyar Alulírott, Apple Inc. nyilatkozom, hogy a Wi-Fi & Bluetooth megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

Malti Hawnhekk, Apple Inc., jiddikjara li dan Wi-Fi & Bluetooth jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

Nederlands Hierbij verklaart Apple Inc. dat het toestel Wi-Fi & Bluetooth in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Norsk Apple Inc. erklærer herved at denne Wi-Fi- og Bluetooth er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Polski Niniejszym Apple Inc. oświadczam, że Wi-Fi & Bluetooth jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

Português Apple Inc. declara que este Wi-Fi & Bluetooth está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Română Prin prezenta Apple Inc. declară că acest aparat Wi-Fi & Bluetooth este în conformitate cu cerințele esențiale și cu celelalte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE.

Slovensko Apple Inc. izjavlja, da je ta Wi-Fi & Bluetooth v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

Slovensky Apple Inc. týmto vyhlasuje, že Wi-Fi & Bluetooth spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Suomi Apple Inc. vakuuttaa täten että Wi-Fi & Bluetooth tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Svenska Härmed intygar Apple Inc. att denna Wi-Fi & Bluetooth står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

A copy of the EU Declaration of Conformity is available at: www.apple.com/euro/compliance



iPod touch can be used in the following European Community and EFTA Countries:

AT	BG	BE	CY	CZ	DK	EE	FI	FR	DE	GR	HU	IE	IT	LV	LT
LU	MT	NL	PL	PT	RO	SK	SL	ES	SE	GB	IS	LI	NO	CH	

European Community Restrictions

Français Pour usage en intérieur uniquement. Consultez l'Autorité de Régulation des Télécommunications (ART) pour connaître les limites d'utilisation des canaux 1 à 9. www.art-telecom.fr

Italiano Approvato esclusivamente per l'uso in locali chiusi. L'utilizzo all'esterno dei propri locali è subordinato al rilascio di un'autorizzazione generale.

Ελλάδα Για χρήση σε εσωτερικούς χώρους μόνο

Singapore Wireless Certification

Complies with
IDA Standards
D800063

Korea Statements

“당해 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음”

“이 기기는 인명안전과 관련된 서비스에 사용할 수 없습니다”

B급 기기(가정용 방송통신기기)

이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Taiwan Wireless Statements

無線設備的警告聲明

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Japan Compliance Statement – VCCI Class B Statement

情報処理装置等電波障害自主規制について

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用されることを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取扱をしてください。

Garantía de Apple Limitada a Un (1) Año

PARA LOS CONSUMIDORES QUE PUEDAN ACOGERSE A LAS LEYES O NORMATIVA SOBRE PROTECCIÓN AL CONSUMIDOR EN SU PAÍS DE COMPRA O, SI FUERE OTRO, SU PAÍS DE RESIDENCIA, LAS PRESTACIONES CONFERIDAS POR LA PRESENTE GARANTÍA SERÁN DE CARÁCTER ADICIONAL A TODOS LOS DERECHOS Y MEDIDAS DE AMPARO CONCEDIDAS POR TALES LEYES Y NORMATIVA SOBRE PROTECCIÓN A LOS CONSUMIDORES QUE ENCONTRARÁ EN <http://WWW.APPLE.COM/LEGAL/WARRANTY>. ESTA GARANTÍA NO EXCLUYE, LIMITA O SUSPENDE LOS DERECHOS DE LOS CONSUMIDORES POR FALTA DE CONFORMIDAD CON EL CONTRATO DE VENTA. ALGUNOS PAÍSES, ESTADOS Y REGIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O EMERGENTES O NO PERMITEN LIMITACIONES O CONDICIONES A LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS DE PRODUCTOS; POR LO TANTO, PUEDE SER QUE LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES DESCRITAS MAS ABAJO NO LE SEAN DE APLICACIÓN. ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS PERO PUEDE SER QUE UD. TAMBIÉN DISPONGA DE OTROS DERECHOS QUE VARIAN DEPENDIENDO DE CADA PAÍS, ESTADO O REGIÓN. ESTA GARANTÍA LIMITADA ESTÁ SOMETIDA A LA LEGISLACIÓN APLICABLE AL ESTADO DE COMPRA DEL PRODUCTO. APPLE, EL

GARANTE BAJO LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA, ESTÁ IDENTIFICADO AL FINAL DEL PRESENTE DOCUMENTO DEPENDIENDO DEL PAÍS O REGIÓN EN LA CUAL SE LLEVÓ A CABO LA COMPRA DEL PRODUCTO.

Las obligaciones de garantía de Apple son de carácter limitado en los términos que se establecen a continuación:

Apple, tal y como se define en la siguiente tabla, garantiza este producto Apple frente a defectos en materiales y mano de obra durante un periodo de un (1) año desde la fecha de compra por el usuario final ("Periodo de Garantía"). Si surge un defecto del hardware y Apple recibe una reclamación válida dentro del Periodo de Garantía, Apple podrá, a su libre elección y en la medida en que las normas imperativas que resulten aplicables así lo permitan: (1) reparar el defecto de hardware sin cobrar cargo alguno utilizando piezas de repuesto nuevas o equivalentes a nuevas en funcionamiento y fiabilidad, (2) sustituir el producto por un producto que sea nuevo o equivalente a uno nuevo en funcionamiento y fiabilidad y sea, al menos, equivalente, desde un punto de vista funcional, al producto original, o (3) devolver el precio de compra del producto. Apple le podrá solicitar que Ud. sustituya las partes defectuosas por otras nuevas o proporcione las partes que Apple le ha suministrado en cumplimiento con su obligación de garantía del producto. Apple garantiza los productos sustituidos o piezas sustituidas del producto, incluyendo cualquier parte instalada siguiendo las indicaciones de Apple, por aquel de los dos plazos siguientes que establezca una cobertura más larga a su favor: durante noventa (90) días o durante el plazo de garantía del producto inicial que reste. Cuando se canjee un producto o pieza, cualquier elemento de sustitución pasa a ser propiedad suya y el elemento objeto de sustitución pasa a ser propiedad de Apple. Las partes que proporcione Apple en cumplimiento con su obligación de garantía del producto deben utilizarse en relación con productos para los cuales se ha reclamado el servicio de garantía. Cuando se efectúa un reembolso, el producto reembolsado deberá devolverse a Apple y pasa a ser propiedad de Apple.

Si surge un defecto y Apple recibe una reclamación válida transcurridos ciento ochenta (180) días del Periodo de Garantía, se aplicará un recargo por envío y tramitación a cualquier reparación o canje del producto efectuado Apple.

EXCLUSIONES Y LIMITACIONES

Esta Garantía Limitada es de aplicación solamente al producto de "hardware" fabricado por o para Apple que pueda ser objeto de identificación mediante la marca, nombre comercial o logotipo "Apple" adherido sobre el mismo. Esta Garantía Limitada no es aplicable a productos de "hardware" que no sean de Apple o a cualquier "software", incluso si va empaquetado o se vende con el producto de "hardware" de Apple. Los fabricantes, proveedores o editores que no sean de Apple podrán facilitar una garantía independiente respecto de sus propios productos empaquetados junto con el producto de "hardware" Apple. Cualquier tercero fabricante, suministrador o promotor que no sea Apple deberá proporcionar su propia garantía al usuario final que compre sus productos pero Apple, en la medida en que la ley aplicable lo permita, suministra sus productos "tal cual".

El "software" distribuido por Apple con el nombre de marca de fábrica Apple no queda cubierto en la presente Garantía Limitada. Sírvase consultar el Contrato de Licencia de "Software" de Apple para más información. Apple no garantiza que el uso del producto no se interrumpa o se produzca algún error. Apple no responde por el daño derivado de la falta de seguimiento, total o parcial, de las instrucciones de uso del producto.

La presente garantía no es aplicable: (a) a partes consumibles tales como las baterías a menos que el daño haya ocurrido como resultado de un defecto de materiales o de mano de obra; (b) a daños en apariencia, incluyendo pero sin limitación, a rayones, abolladuras o plástico roto; (c) a cualquier daño causado por el uso de un producto que no sea Apple, (d) a cualquier daño causado por un accidente, mal uso, utilización inadecuada o aplicación inadecuada, vertimiento de un líquido o sumersión, inundaciones, incendio, terremoto o cualquier otra causa externa; (e) a cualquier daño causado por el uso de un producto fuera de los usos previstos por Apple revisión efectuada por persona ajena a Apple; (f) a cualquier daño derivado de los servicios (de reparación, actualización o incremento de prestaciones) realizados por un tercero que no sea un Representante de Apple o del Servicio de Reparaciones Autorizado por Apple en cada momento (g) a un producto o pieza que haya sido modificada o alterada su función sin la autorización escrita de Apple; o (h) si se ha eliminado o borrado cualquier número de serie de Apple.

Importante: no abra el equipo. Si lo hace, puede causar daños que no están cubiertos por esta garantía. Apple o un proveedor de servicios autorizado son los únicos que pueden llevar a cabo tareas de reparación en este producto.

EN LA MÁXIMA MEDIDA LEGALMENTE PERMITIDA, LA PRESENTE GARANTÍA Y MEDIDAS DE AMPARO ESTABLECIDAS ANTERIORMENTE SON DE CARÁCTER EXCLUSIVO Y SUSTITUYEN A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, MEDIDAS DE AMPARO Y CONDICIONES, SEAN VERBALES O ESCRITAS, ESTABLECIDAS LEGALMENTE, EXPRESAS O IMPLÍCITAS. EN LA MEDIDA PERMITIDA POR EL DERECHO APLICABLE, APPLE DECLINA ESPECÍFICAMENTE TODAS Y CUALESQUIERA GARANTÍAS LEGALMENTE ESTABLECIDAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO CON CARÁCTER ENUNCIATIVO Y NO LIMITATIVO, GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN A UN FIN CONCRETO. SI APPLE NO PUDIERA LEGALMENTE DECLINAR GARANTÍAS LEGALMENTE ESTABLECIDAS O IMPLÍCITAS EN BASE A LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA, TODAS DICHAS GARANTÍAS, QUEDAN LIMITADAS EN CUANTO A DURACIÓN, EN LA MÁXIMA MEDIDA LEGALMENTE PERMITIDA, A LA DURACIÓN DE LA PRESENTE GARANTÍA Y A LA REPARACIÓN O SERVICIO DE SUSTITUCIÓN. Ningún revendedor, agente o empleado de Apple está autorizado a efectuar modificación, prórroga o adición alguna a la presente garantía. Si cualquier condición fuese considerada ilegal o inválida, la legalidad o validez del resto de condiciones no se verá afectada.

EN LA FORMA MÁS EXTENSAMENTE PERMITIDA LEGALMENTE Y DE CONFORMIDAD CON LA PRESENTE GARANTÍA, APPLE NO RESPONDERÁ DE INDEMNIZACIONES POR DAÑOS Y PERJUICIOS DIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTALES O EMERGENTES QUE SE DERIVEN DE CUALQUIER INCUMPLIMIENTO DE GARANTÍA O CONDICIÓN O EN VIRTUD DE CUALQUIER OTRA TEORÍA JURÍDICA INCLUYENDO, CON CARÁCTER ENUNCIATIVO Y NO LIMITATIVO, PÉRDIDA DE INGRESOS (INCLUYENDO PÉRDIDA DE BENEFICIOS POR CONTRATOS); PÉRDIDA DEL USO DE DINERO; LUCRO CESANTE O PÉRDIDA DE INGRESOS PREVISTOS; PÉRDIDA DE AHORRO PROYECTADO; PÉRDIDA DE NEGOCIO; PÉRDIDA DE OPORTUNIDAD; PÉRDIDA DE CLIENTELA; PÉRDIDA DE REPUTACIÓN; PÉRDIDA, DAÑO O DEFORMACIÓN DE DATOS; O CUALQUIER PÉRDIDA O DAÑO INDIRECTO O EMERGENTE CON INDEPENDENCIA DE SU CAUSA, INCLUYENDO LA SUSTITUCIÓN DE EQUIPO Y PROPIEDAD, CUALQUIER COSTE DE RECUPERACIÓN, PROGRAMACIÓN O REDUCCIÓN DE CUALQUIER PROGRAMA O DATO ALMACENADO O UTILIZADO CON LOS PRODUCTOS APPLE Y CUALQUIER FALTA DE MANTENIMIENTO DE LA CONFIDENCIALIDAD DE DATOS ALMACENADOS EN EL PRODUCTO, LA LIMITACIÓN ANTERIOR NO SERÁ APLICABLE A RECLAMACIONES POR FALLECIMIENTO O LESIONES PERSONALES, O CUALQUIER OTRA RESPONSABILIDAD LEGALMENTE IMPERATIVA POR ACTOS MANIFIESTAMENTE NEGLIGENTES O INTENCIONADOS Y/O OMISIONES. APPLE, EN CONCRETO, NO MANIFIESTA QUE PODRÁ REPARAR CUALQUIER PRODUCTO EN VIRTUD

DE LA PRESENTE GARANTÍA O EFECTUAR UN CANJE DE PRODUCTO SIN RIESGO PARA LOS PROGRAMAS O DATOS O SIN PÉRDIDA DE PROGRAMAS O DATOS.

OBTENCIÓN DEL SERVICIO DE GARANTÍA

Sírvase examinar los recursos de ayuda on-line a los que se hace referencia en la documentación que se acompaña antes de solicitar el servicio de garantía. Si el producto continúa sin funcionar después de hacer uso de estos recursos, acceda al sitio web: www.apple.com/support/country para obtener instrucciones sobre cómo obtener el servicio de garantía.

Apple podrá prestar el Servicio de Garantía (i) en cualquier establecimiento Minorista de Apple o Proveedor Autorizado de Servicios de Apple cuando el servicio se lleve a cabo en dicho establecimiento, o el Minorista de Apple o Proveedor Autorizado de Servicios de Apple puede enviar el producto a un establecimiento de reparación para su arreglo, (ii) haciéndole llegar documentación necesaria (si no dispone del embalaje original del producto, Apple le enviará un embalaje adecuado para enviarlo) que le permita enviar el producto a un establecimiento de servicios de reparación de Apple para su arreglo, (iii) haciéndole llegar cualquier producto sustitutivo instalable por el usuario o piezas que le permitan arreglar o cambiar su propio producto ("Arreglo DIY"). En cuanto Ud. reciba el producto sustituido o partes del mismo que le permitan, el producto original o partes originales serán propiedad de Apple y Ud. se compromete a seguir las instrucciones incluyendo, si fuere el caso, tramitar la devolución del producto original o parte original a Apple de conformidad con las instrucciones que se le proporcionen. Cuando se ejecute un Arreglo DIY que requiera la devolución del producto original o parte original, Apple podrá exigirle, por razones de seguridad, una autorización para cargarle a su tarjeta de crédito una cantidad igual al precio al público del producto o parte del mismo a reparar y aplicarle, asimismo, los costes de envío. Si Ud. sigue las instrucciones, Apple cancelará dicho autorización de cargo y, por lo tanto, no se le cargará ninguna cantidad por el producto o parte del mismo ni los costes de envío. En caso contrario, si Ud. no devuelve el producto o parte del mismo según las instrucciones que se le proporcionen, Apple le cargará la cantidad autorizada a su tarjeta de crédito.

Las opciones del Servicio de Garantía, disponibilidad de piezas o partes de producto y plazos de tiempo podrán variar según el estado en el cual se solicite el Servicio de Garantía. Las opciones del Servicio de Garantía podrán modificarse en el futuro. Ud. será el único responsable del envío y pago de cualquier tasa o cargo si el Servicio de Garantía que ha solicitado no puede prestarse en el estado de solicitud del mismo. Si Ud. desea un Servicio de Garantía en un estado que no es el estado de compra del producto, Ud. debe cumplir con todas las obligaciones legales y trámites de exportación y será el responsable de cualquier arancel aduanero, I.V.A. o cualquier otro tributo o cargo que resulte de aplicación. Para la realización de un Servicio de Garantía internacional, Apple puede arreglar o sustituir productos defectuosos y partes por otros productos o partes que cumplan con los estándares del lugar. De conformidad con la legislación aplicable, Apple puede solicitar que Ud. pruebe determinadas características de la compraventa del producto y/o cumpla con determinados requisitos de registro antes de recibir el Servicio de Garantía. Rogamos se remita a la documentación que se acompaña para más detalles en este sentido y cualquier otro tema relación con la prestación del Servicio de Garantía.

Apple mantendrá y utilizará información de sus clientes de conformidad con la Política de Privacidad del Cliente de Apple (Apple Customer Privacy Policy) disponible en la siguiente dirección: <http://www.apple.com/legal/warranty/privacy>.

Si su producto puede almacenar programas de software, datos y cualquier otra información, debe hacer copias de seguridad periódicamente de la información contenida en el hard driver o cualquier otro medio de almacenamiento de su producto con el fin de proteger su contenido así como por precaución ante cualquier posible fallo en el funcionamiento operacional del producto. Antes de entregar su producto para la prestación de un Servicio de Garantía, Ud. es responsable de mantener las copias de seguridad de los contenidos en el producto y deshabilitar cualquier password o contraseña de seguridad. PUEDE SER QUE LOS CONTENIDOS DE SUS SOPORTES DE ALMACENAMIENTO SE PIERDAN O SE VEAN AFECTADOS DURANTE LA PRESTACIÓN DEL SERVICIO DE GARANTÍA, Y NI APPLE NI NINGUNO DE SUS AGENTES SERÁ RESPONSABLE DE CUALQUIER DAÑO O PÉRDIDA DE PROGRAMAS, DATOS O INFORMACIÓN CONTENIDO EN EL MISMO O EN UNA PARTE DEL MISMO. Su producto o producto de sustitución le será devuelto con la configuración inicial de cuando lo compró, excepto en el caso de aplicarse actualizaciones. Si corresponde, Apple instalará las actualizaciones de software del sistema como parte del servicio de garantía para impedir que el producto vuelva a una versión anterior del software del sistema y, por tanto, es posible que algunas de las aplicaciones de terceros instaladas no sean compatibles con el producto o no funcionen. Ud. es el responsable de reinstalar cualquier otro programa de software, datos o passwords y contraseñas. La recuperación e instalación de programas de software y datos del usuario no están cubiertas por esta Garantía Limitada.

Si está disponible, se puede encontrar una descripción del servicio de asistencia en:
<http://www.apple.com/support/country/index.html?dest=complimentary>.

Región/País de Compra	Apple	Dirección
América		
Brasil	Apple Computer Brasil Ltda	Av. Cidade Jardim 400, 2 Andar, Sao Paulo, SP Brasil 01454-901
Canadá	Apple Canada Inc.	7495 Birchmount Rd.; Markham, Ontario, Canada; L3R 5G2 Canada
México	Apple Operations Mexico, S.A. de C.V.	Av. Paseo de la Reforma 505, Piso 33, Colonia Cuauhtemoc, Mexico DF 06500
Estados Unidos de América y Otros Países de América	Apple Inc.	1 Infinite Loop; Cupertino, CA 95014, U.S.A.
Europa, Oriente Medio y África		
Todos los Países	Apple Sales International	Hollyhill Industrial Estate Hollyhill, Cork, Republic of Ireland
Asia Pacífico		
Australia, Fiji, Nueva Guinea, Nueva Zelanda, Papúa y Vanuatu	Apple Pty. Limited.	PO Box A2629, South Sydney, NSW 1235, Australia

Región/País de Compra	Apple	Dirección
Hong Kong	Apple Asia Limited	2401 Tower One, Times Square, Causeway Bay; Hong Kong
India	Apple India Private Ltd.	19th Floor, Concorde Tower C, UB City No 24, Vittal Mallya Road, Bangalore 560-001, India
Japón	Apple Japan Inc.	3-20-2 Nishishinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan
Corea	Apple Computer Korea Ltd.	3201, ASEM Tower; 159, Samsung-dong, Kangnam-gu; Seoul 135-090, Korea
Afganistán, Bangladesh, Brunei, Bután, Camboya, Filipinas, Guam, Indonesia, Laos, Malasia, Nepal, Pakistán, Singapur, Sri Lanka y Vietnam	Apple South Asia Pte. Ltd.	7 Ang Mo Kio Street 64 Singapore 569086
República Popular de China	Apple Computer Trading (Shanghai) Co. Ltd.	B Area, 2/F, No. 6 Warehouse Building, No. 500 Bing Ke Road, Wai Gao Qiao Free Trade Zone, Shanghai, P.R.C.
Tailandia	Apple South Asia (Thailand) Limited	25th Floor, Suite B2, Siam Tower, 989 Rama 1 Road, Pataumwan, Bangkok, 10330
Taiwan	Apple Asia LLC	16A, No. 333 Tun Hwa S. Road. Sec. 2, Taipei 106, Taiwan
Otros Países de Asia (Pacífico)	Apple Inc.	1 Infinite Loop; Cupertino, CA 95014, U.S.A.

© 2009 Apple Inc. Todos los derechos reservados. Apple, el logotipo de Apple, iPod, iPod touch e iTunes son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE UU y en otros países. La marca Bluetooth® y los logotipos de Bluetooth son propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y Apple Inc. utiliza dichas marcas bajo licencia.

Y034-5051-A

Printed in XXXX